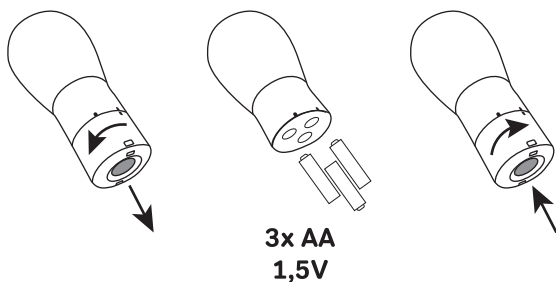
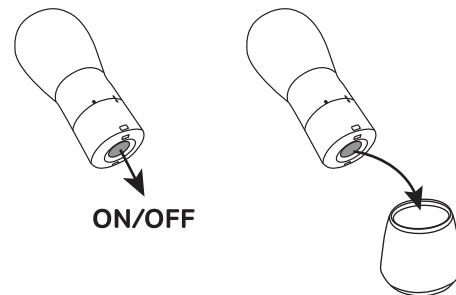


1



2



EN

No more fumbling around to find the switch in the dark: when it is dark, this night-light/torch automatically switches on, allowing you to pass safely. In order to get the best possible use out of your new product, read this instruction manual carefully and follow the instructions below.

USE

Detachable, it can be used as a torch to bring it anywhere
Non-slip pad on the bottom of the base
Unscrew the lower part of the torch and install the batteries (not included)
When it's on the base, press the upper part to turn on/ off the light.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

2 brightness levels: 4 lux (30%) and 15 Lux (100%)
2 levels luminous flux lumen: 11 lm (30%) and 40 lm (100%)
1 LED SMD
3xAA Batteries (not included)
Autonomy: 100 h (30%) – 40 h (100%)

SAFETY INSTRUCTIONS

Make sure you use the product only as described in the instructions. Improper use can cause damage to the product or its environment.

- Do not drop the unit or expose it to shocks, this could damage it.
- Do not use the device if it is damaged.
- For interior use only.
- Dismantling or modifying the product can make it unsafe. Warning, risk of injury!
- Never open the device. Never attempt to repair the device yourself!
- Handle the device with care. It could be damaged if it is dropped, banged or bumped.
- Do not expose the device to humidity or extremes of temperature.
- Never immerse the device in water or other liquids.
- Keep the product out of the reach of children!
- The manufacturer accepts no liability for material faults or damage (physical or psychological) caused by improper use and/or failure to follow the safety instructions.

WASTE TREATMENT

Do not dispose the appliance at the end of its lifespan in urban waste. The product complies with EC directives 2003/108 EC, 2011/65/EU, 2012/19/EU.

WARRANTY

Failure to use the device in accordance with the instructions will invalidate the warranty. The warranty excludes any damage caused by factors not related to the device (e.g. being dropped, improper use, weather damage, exposure to heat sources). Faults caused by improper use, damage or attempts to repair the device are excluded from the warranty.

LOGOS



Don't throw batteries or out of order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city.



Indoor use equipment

FR

Vous n'aurez plus à tâtonner dans le noir en cherchant l'interrupteur : dans l'obscurité, cette veilleuse – lampe torche s'allume automatiquement permettant dès lors de sécuriser votre passage. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

UTILISATION

Luminosité réglable, faible (30%) – haute luminosité (100%)
Détachable, elle peut être utilisée comme une torche pour l'amener partout.
Font antidérapant sur la partie inférieure du socle
Dévissez la partie inférieure de la torche et installez les piles (non inclus).
Placée sur le socle, appuyez sur la partie supérieure pour allumer / éteindre la lumière.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

2 niveaux de luminosité : 4 lux (30%) et 15 lux (100%)
2 niveaux de flux lumineux : 11lm (30%) et 40lm (100%)
1LED SMD
3xAA batterie (non incluses)
Autonomie : 100h (30%) – 40h (100%)

CONSIGNES DE SECURITE

- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Ne pas exposer l'appareil à des chocs ou chutes, cela pourrait l'endommager.
- Ne pas utiliser l'appareil, s'il est endommagé.
- Pour usage en intérieur uniquement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne jamais ouvrir l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Conservez le produit hors de la portée des enfants !
- Ce produit n'est pas un jouet !
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.

TRAITEMENT DES DECHETS

A la fin de sa durée de vie, ne jeter pas dans les déchets urbains. Le produit suit les directives européennes 2003/108 EC, 2011/65/EU, 2012/19/EU.

GARANTIE

La garantie sera annulée si l'appareil n'est pas utilisé conformément aux instructions. La garantie exclut les dommages dus à des causes non liées à l'appareil (par ex. : chutes, utilisation différente de celles indiquées, dommages dus aux intempéries, exposition à des sources de chaleur). Les défauts causés par une utilisation non-conformes, des dommages ou une tentative de réparation sont exclus de la garantie.

LOGOS



Ce produit doit être traité conformément à la directive Européenne 2002/96/EC dans le but d'être recyclé ou démonté pour minimiser son impact sur l'environnement. Pour davantage d'informations, veuillez contacter les autorités locales ou régionales.



Utilisation intérieure

NL

U hoeft in het donker niet meer op de tast naar de schakelaar te zoeken: deze nachtlamp / zaklamp gaat automatisch aan in het donker zodat u veilig rond kunt lopen. Om uw nieuwe product optimaal te benutten, verzoeken wij u deze gebruiksaanwijzing te lezen en de instructies te volgen.

GEBRUIK

De nachtlamp kan uitgehaald worden en overal meegenomen worden om als zaklamp gebruikt te worden.
Antisliplaag aan de onderkant van de voet
Schroef de onderkant van de zaklamp los en plaats de batterijen (niet bijgeleverd).
Als de lamp in de voet geplaatst is, dan kunt u deze in- en uitschakelen door op de bovenkant te duwen.

TECHNISCHE GEGEVENS

2 lichtsterkteniveaus: 4 lux (30%) en 15 lux (100%)
2 lichtstroomniveaus: 11 lm (30%) en 40 lm (100%)
1 SMD-led
3 AA-batterijen (niet bijgeleverd)
Zelfstandige werkingduur: 100 uur (30%) – 40 uur (100%)

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Gebruik het product uitsluitend overeenkomstig de instructies in de gebruiksaanwijzing. Onjuist gebruik kan schade toebrengen aan het product en zijn omgeving.
- Bescherm het apparaat tegen stoten of vallen, want dat kan het beschadigd raken.
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is.
- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Demontage of wijziging van het product heeft gevolgen voor de veiligheid. Let op: risico op letsel!
- Maak het apparaat nooit open. Probeer het product nooit zelf te repareren!
- Ga voorzichtig met het product om. Een klap, schok of val kan het beschadigen.
- Stel het product niet bloot aan vocht of extreme hitte.
- Dompel het product nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen!
- De fabrikant wijst elke verantwoordelijkheid af voor materiële of andere schade (fysiek of moreel) veroorzaakt door verkeerd gebruik en/of het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften.



Declaration of Conformity:
www.chacon.com/conformity

Chacon S.A. – Avenue Mecator 2 – 1300 – Wavre – Belgium – www.chacon.com
Made in PRC • Hotline: www.chacon.com/support

AFVALVERWERKING

Aan het einde van zijn levensduur mag het product niet worden weggegooid bij het stedelijk afval. Het product is in overeenstemming met de Europese richtlijnen 2003/108 EG, 2011/65/EU en 2012/19/EU.

GARANTIE

De garantie vervalt als het apparaat niet volgens de instructies wordt gebruikt. De garantie sluit beschadiging uit die te wijten is aan oorzaken die geen verband houden met het apparaat (bv. vallen, gebruik anders dan voorgeschreven, schade ten gevolge van noodweer, blootstelling aan warmtebronnen). Defecten veroorzaakt door verkeerd gebruik, beschadiging of pogingen tot reparatie zijn uitgesloten van de garantie.

LOGOS



Dit product moet zijn verwerkt volgens de Richtlijn nr. 2002/96/EG met het doel van de recycling ervan of moet zijn gedemonteerd op die wijze, dat zijn invloed op de omgeving de kleinst mogelijk was. Meer details wordt aan u door lokale of regionale overheid verstrekt.



Voor gebruik binnenshuis

ES

Se acabó tener que buscar a tientas el interruptor por la noche: en la oscuridad, este piloto-linterna se enciende automáticamente para ofrecerle mayor seguridad al pasar. Para sacar el máximo partido a su nuevo producto, lea detenidamente este modo de empleo y respete las recomendaciones siguientes.

FUNCIONES

Desmontable, puede utilizarse como linterna para que la lleve a todas partes. Almohadilla antideslizante en la parte inferior de la base. Desenrosque la parte inferior de la linterna e instale las pilas (no incluidas). Cuando esté en la base, presione la parte superior para encender / apagar la luz.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

2 niveles de brillo: 4 lux (30 %) y 15 lu (100 %).
2 niveles de haz de luz: 11 lm (30 %) y 40 lm (100 %)
1 LED SMD
3 pilas AAA (no incluidas)
Autonomía: 100 h (30 %) – 40 h (100 %)

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de utilizar el producto solo como se indica en las instrucciones. Un uso inadecuado podría dañar el producto o su entorno.
- No exponga el aparato a golpes o caídas, ya que podría resultar dañado.
- No utilice el aparato si está dañado.
- Para un uso en interior solamente.
- El desmontaje o la modificación del producto afecta a su seguridad. Atención: riesgo de lesiones.
- No abra nunca el aparato. Nunca trate de reparar el producto usted mismo.
- Manipule el producto con precaución. Un golpe, un choque o una caída podrían dañarlo.
- No exponga el producto a la humedad ni a un calor extremo.
- No sumerja nunca el producto en agua ni en ningún otro líquido.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- El fabricante declina cualquier responsabilidad en caso de daños materiales o daños (físicos o morales) debidos a un uso inadecuado y/o al incumplimiento de las precauciones de seguridad.

TRATAMIENTO DE RESIDUOS

El símbolo indica que el producto cumple los requisitos de las nuevas directivas introducidas para proteger el medio ambiente (2003/108/CE, 2011/65/EU, 2012/19/EU).

GARANTÍA

La garantía quedará anulada si el aparato no se utiliza conforme a las instrucciones. La garantía excluye daños por causas no relacionadas con el aparato (por ejemplo: caídas, uso diferente del indicado, daños debidos a factores meteorológicos, exposición a fuentes de calor, etc.). Los fallos causados por un uso no conforme, daños o intentos de reparación no están cubiertos por la garantía.

LOGOS



Este producto debe estar procesado acorde la directiva 2002/96/ES con el propósito de su reciclación o desmantelado de manera que se minimice su efecto al medio ambiente. Consulte las autoridades locales o regionales para obtener más detalles.



Utilización en interior

PT

Não terá de andar aos apalhões no escuro à procura do interruptor: no escuro, esta luz de presença/lanterna acende-se automaticamente tornando a sua passagem segura. Para melhor utilizar o seu novo produto, leia atentamente este modo de utilização e respeite as instruções e sugestões seguintes.

UTILIZAÇÃO

Amovível, pode ser utilizada como uma lanterna para levar para todo o lado: Antiderrapante na parte inferior da base
Desaparafuse a parte inferior da lanterna e instale as pilhas (não incluídas). Colocada na base, prima a parte superior para acender/apagar a luz.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

2 níveis de luminosidade: 4 lux (30%) e 15 lux (100%)
2 níveis de fluxo luminoso: 11 lm (30%) e 40 lm (100%)
1 LED SMD
3x pilhas AA (não incluídas)
Autonomia: 100 h (30%) – 40 h (100%)

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Utilize o produto apenas conforme indicado no manual. Uma má utilização pode danificar o produto ou o seu ambiente.
- Não expor o aparelho a choques ou quedas, isso poderá danificá-lo.
- Não utilizar o aparelho se estiver danificado.
- Apenas para utilização interior.
- A desmontagem ou modificação do produto afeta a sua segurança. Atenção, risco de ferimentos!
- Nunca abra o aparelho. Nunca tente reparar o produto sozinho!
- Manuseie o produto com precaução. Uma batida, um choque ou uma queda podem danificar o produto.
- Não exponha o produto à humidade nem a calor extremo.
- Não coloque o produto na água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o produto fora do alcance das crianças!
- O fabricante rejeita qualquer responsabilidade em caso de desgaste do material ou danos (físicos ou morais) devido a uma má utilização e/ou ao incumprimento das instruções de segurança.

TRATAMENTO DOS RESÍDUOS

No fim da sua vida útil, não eliminar juntamente com os resíduos urbanos. O produto nas diretivas europeias 2003/108 EC, 2011/65/EU, 2012/19/EU.

GARANTIA

A garantia será anulada se o aparelho não for utilizado em conformidade com as instruções. A garantia exclui os danos por causas não relacionadas com o aparelho (por exemplo: quedas, utilização diferente da indicada, danos devido a intempéries, exposição a fontes de calor). Os defeitos causados por uma utilização não conforme, danos ou uma tentativa de reparação estão excluídos da garantia.

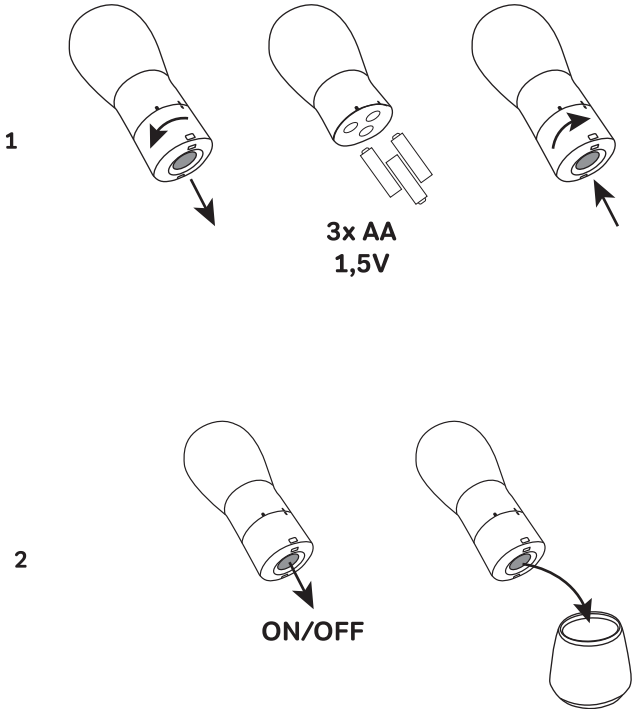
LOGOS



Este produto deve ser passado pelo tratamento conforme à norma 2002/96/ES para ser reciclado ou desmontado de maneira que a sua inuência no meio ambiente seja mínima. As autoridades locais ou regionais prestam mais informações detalhadas.



Utilização em espaço interior



Declaration of Conformity:
www.chacon.com/conformity

Chacon S.A. – Avenue Mecator 2 – 1300 – Wavre – Belgium - www.chacon.com
Made in PRC • Hotline: www.chacon.com/support